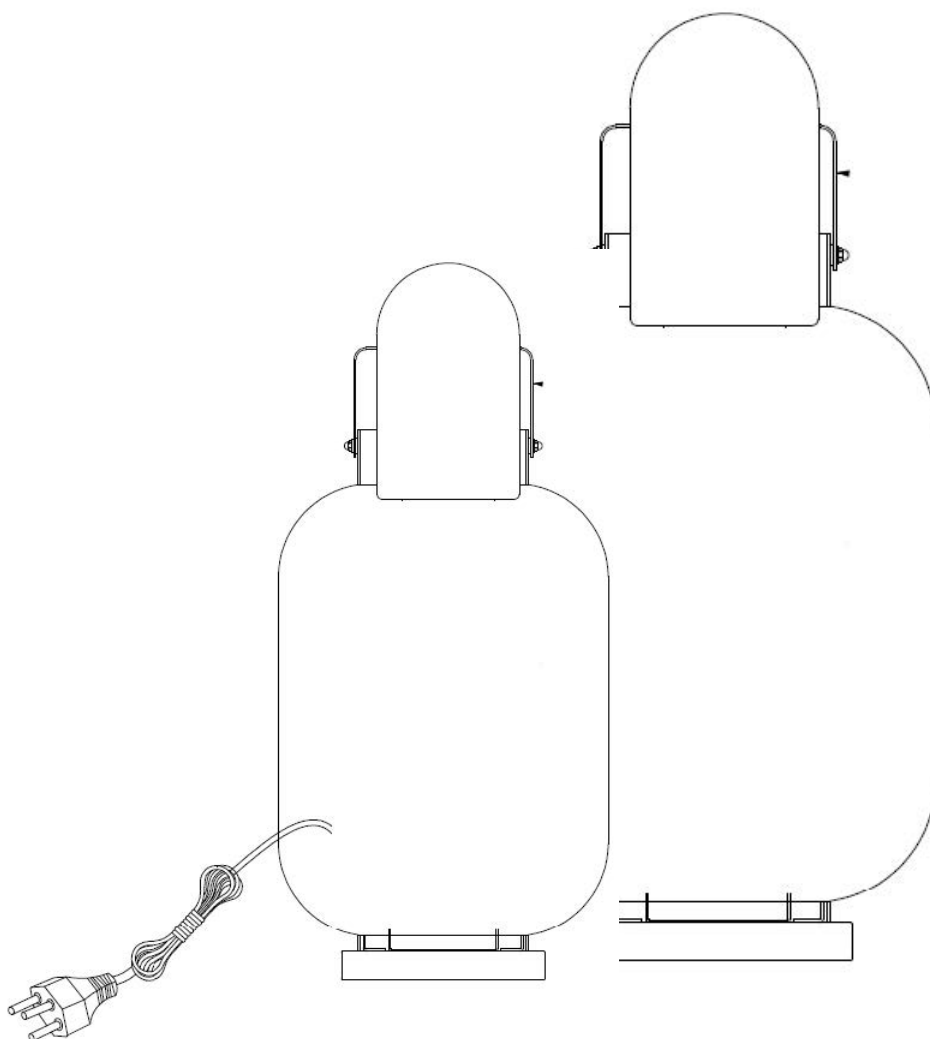


EDEN

7800751
7800752



Wichtig

Anleitung vor Gebrauch sorgfältig durchlesen und für spätere Anwendung aufbewahren

Important

Lire attentivement ce mode d'emploi avant utilisation, et le conserver pour toute consultation ultérieure

Importante

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per future consultazioni

Important

Read these instructions carefully before use, and keep them safely for future reference



Warnhinweise

Consignes de sécurité

Avvertenze

Warnings

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Diese Leuchte nur dem Zweck entsprechend verwenden. Eine dauerhafte Funktionsfähigkeit ist nur durch sachgerechte Nutzung und regelmäßige Unterhaltspflege gegeben.

Usage prévu

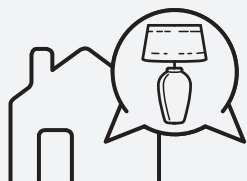
Ce luminaire doit être utilisé uniquement aux fins auxquelles il est destiné. Seuls une utilisation appropriée et un entretien régulier garantiront un usage durable.

Uso previsto

Utilizzare la lampada secondo la finalità a cui è stata destinata. Una funzionalità duratura è garantita solo da un uso appropriato e da una cura regolare.

Proper usage

This light must only be used for the intended purpose. It will serve you dependably for years, but only with appropriate usage and regular care.



Anwendungsort

Diese Leuchte eignet sich für den allgemeinen, privaten Wohnbereich und für den Nass-, Aussenbereich. Nicht für gewerblichen Bereich geeignet.

Emplacement

L'utilisation de ce luminaire est réservée à un usage domestique, dans les espaces de vie, la salle de bain et en extérieur. Il ne convient pas à un usage commercial.

Luogo di utilizzo

L'utilizzo di questa lampada è indicato per uso domestico privato, per il bagno e per gli ambienti esterni. Non è adatta, invece, per uso commerciale.

Area of use

This light is suitable for use in general, private living areas as well as in wet and outdoor areas. Not suitable for commercial use.



VORSICHT

Verletzungs- und Stromschlaggefahr!

Darauf achten, dass Kleinkinder nicht mit der Leuchte spielen, sich daran hochziehen oder gar hinaufklettern!

PRUDENCE

Risque de lésions et de décharge électrique!

S'assurer que les enfants ne peuvent pas jouer avec le luminaire, ni s'y accrocher ou même grimper dessus.

PRUDENZA

Pericolo di lesioni e di scossa elettrica!

Badare che i bambini piccoli non possano giocare con la lampada, né aggrapparvisi o addirittura arrampicarvisi.

CAUTION

Risk of injury and electric shock!

Keep infants away from the assembly area and prevent them from mounting or climbing up the light!

Montage- hinweise

Instructions de montage

Istruzioni di montaggio

Assembly guidelines



WARNUNG

Gefahr durch Verschlucken und Ersticken!

Tüten und Folien
sind kein Spielzeug!
Darauf achten, dass
Kleinkindern nicht an
Verpackungsmateri-
alien, Plastiktüten und
Kleinteile gelangen!

AVERTISSEMENT Risque d'ingestion et d'étouffement!

Les sachets et films
plastique ne sont pas
des jouets! Veiller à ce
que les petits enfants
n'aient pas accès
aux matériaux de
l'emballage, aux sacs
plastique et aux petits
composants!

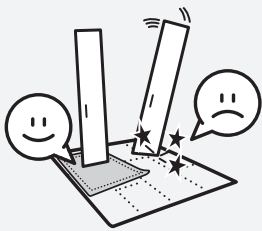
AVVERTIMENTO Rischio di ingestione e di soffocamento!

Sacchetti e pellicole
non sono giocattoli!
Badare che i bambini
piccoli non abbiano
accesso ai materiali
dell'imballaggio, ai
sacchetti di plastica
e ai piccoli pezzi!

WARNING

Danger of swallowing and suffocation!

Bags and foils are
not playthings! Keep
packaging materials,
plastic bags and small
parts out of reach of
infants!



Montageschäden verhindern

Einzelteile beim Aus-
packen und während
Montage nur auf wei-
che Unterlagen legen/
stellen. Grössere Teile
vor Kippen/Umfallen
sichern.

Éviter les défauts de montage

Lors du déballage,
déposer tous les
composants sur une
surface souple. Veiller
à ce que les éléments
de plus grande taille
ne se renversent pas
et ne basculent pas.

Evitare danni di mon- taggio

Durante il disimballag-
gio depositare i singoli
pezzi su superfici mor-
bide. Assicurarsi che i
pezzi più grandi non si
rovescino o si ribaltino.

Prevent assembly damage

Use a soft underlay
for all parts during
assembly. Secure large
components from tip-
ping or falling over.



Personen

Anzahl Personen, die
für die Montage benö-
tigt werden.

Personnes

Nombre de personnes
nécessaires au mon-
tage.

Persone

Numero di persone
necessarie per il mon-
taggio.

Personnel

Number of people
required for assembly
work.



Montagezeit

Ungefäher Zeitbedarf
in Minuten.

Temps de montage

Temps approximatif
requis en minutes.

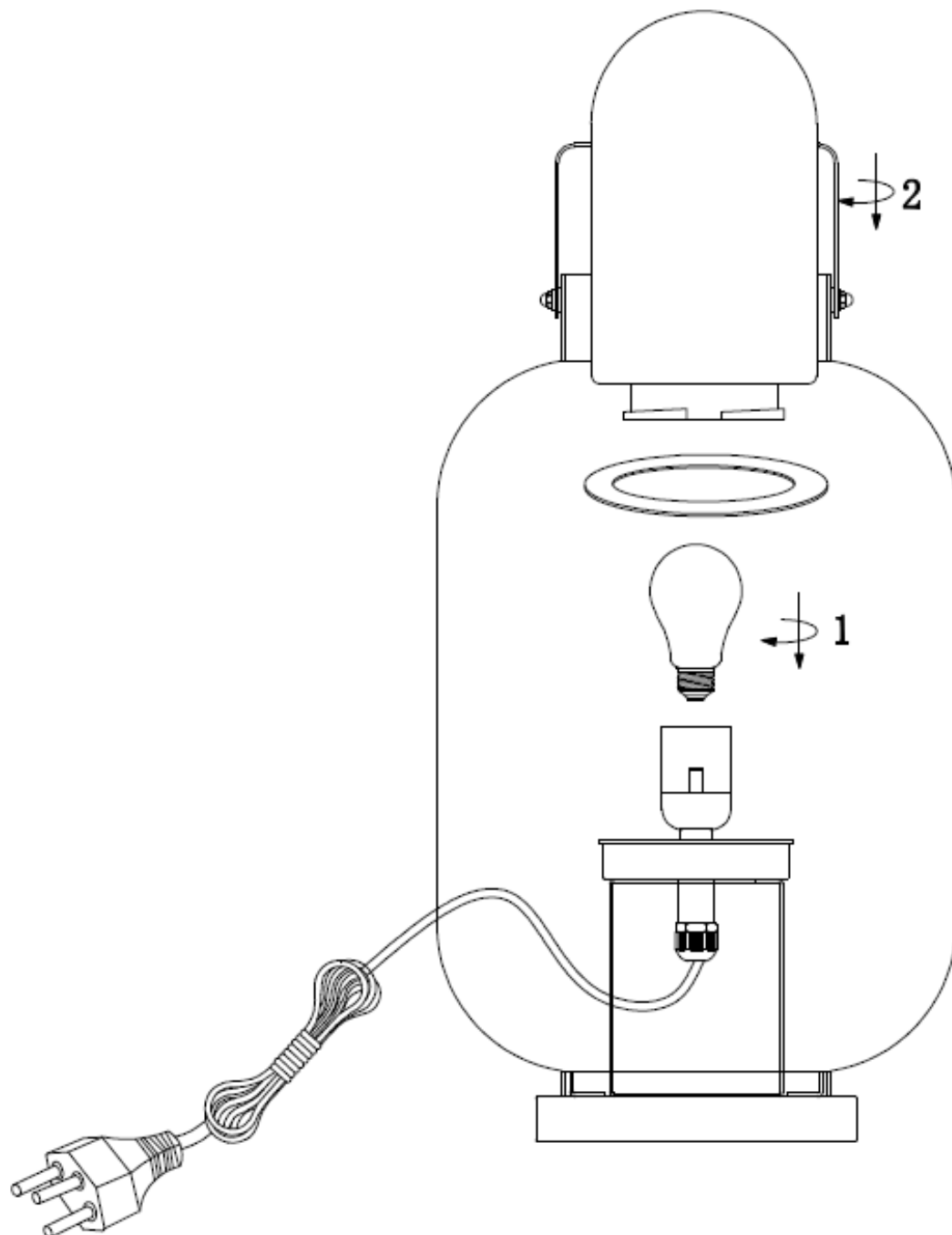
Tempo di montaggio

Tempo approssimativo
richiesto in minuti.

Assembly time

Approximate time
required in minutes.

1



Pflege

Entretien

Cura

Care



Unter **www.pfister.ch/de/service** finden Sie unseren detaillierten Pflegeratgeber.

Sur le site **www.pfister.ch/fr/service** vous trouverez des conseils détaillés pour l'entretien du produit.

Sul sito **www.pfister.ch/it/service** sono disponibili le nostre raccomandazioni dettagliate per la cura del prodotto.

At **www.pfister.ch/de/service** you can find our detailed recommendations for care and maintenance.

Wartung

Maintenance

Manutenzione

Maintenance



Schrauben

Schrauben regelmäßig nachziehen (z.B. halbjährlich), um eine einwandfreie, zuverlässige Funktion zu gewährleisten.

Vis & boulons

Resserrer régulièrement les vis et boulons (par ex. tous les 6 mois) pour garantir une utilisation fiable et impeccable du produit.

Viti & bulloni

Stringere regolarmente viti e bulloni (ad es. ogni 6 mesi) per garantire una funzionalità affidabile e impeccabile.

Screws and bolts

Screws and bolts should be regularly tightened (e.g. every six months) to ensure faultless dependability.

Entsorgung**Élimination****Smaltimento****Disposal****Entsorgung**

Möbel, die nicht mehr verwendet werden, der fachgerechten Entsorgung übergeben. Wenden Sie sich an Ihre lokale Entsorgungsstelle.

Élimination

Tout meuble inutilisé doit être éliminé correctement. S'adresser à un centre de recyclage pour l'élimination des déchets.

Smaltimento

Smaltire correttamente i mobili non più utilizzati. Rivolgersi al proprio ecocentro per lo smaltimento dei rifiuti.

Disposal

Furniture that cannot be repaired or has reached the end of its useful life should be handed over for professional disposal. Please contact your local waste disposal authority.

**Pfister -
Kontaktcenter****Centre de
contact Pfister****Centro di
contatto Pfister****Pfister Contact
Centre****Hotline****Fragen**

Wir sind gerne für Sie erreichbar:
0800 30 30 30

Montag bis Freitag
08.00 bis 18.30 Uhr
Samstag
09.00 bis 18.00 Uhr

Ersatzteile

Bitte melden Sie sich in Ihrer Filiale oder rufen Sie unsere Hotline an.

Questions

Nous sommes à votre disposition:
0800 30 30 40

du lundi au vendredi
de 08h00 à 18h30
le samedi
de 09h00 à 18h00

Pièces de rechange

Adressez-vous à votre filiale ou contactez notre hotline.

Domande

Restiamo volentieri a sua disposizione:
0800 30 30 50

da lunedì a venerdì
dalle 08.00 alle 18.30
sabato dalle 09.00 alle 18.00

Pezzi di ricambio

Contatti la sua filiale oppure chiami la nostra hotline.

Questions and queries

We are at your service as follows:
0800 30 30 30

Monday to Friday from
08.00 until 18.30
Saturday from 09.00
until 18.00

Replacement parts

Please contact your nearest store, or call our hotline.